

مجل مهر آموزشگاه نام درس: عربی		اداره کل آموزش و پرورش استان سیستان و بلوچستان مدیریت آموزش و پرورش شهرستان زابل رشته: نام معلم: کلاس/پایه: یازدهم نام خانوادگی:	شماره صندلی نام و نام خانوادگی:
صفحه: 1	تعداد صفحه: 3	نوبت: صبح	مدت امتحان: 60
نمره با عدد:	نام مصحح:	نمره با عدد:	نام مصحح:
نمره تجدید نظر با حروف:	تاریخ و امضاء:	نمره با حروف:	تاریخ و امضاء:
بارم	سوالات		ردیف
الف) مهارت واژه شناسی 2			
1	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ. (کلمات مشخص شده را ترجمه کنید) الف: الشَّجَرَةُ النِّفْطِ شَجَرَةٌ فِي بَنُورِهَا زَيْتٌ (.....) ب: التَّطْرِيزُ مِنَ الْفَنُونِ الْيَدَوِيَّةِ. (.....) ج: يَنْفُرُ عَلَى النُّحَاسِ بِالْمِطْرَقَةِ. (.....) د: يُمَكِّنُ إِِنْشَاءَ صَفْحَةٍ عَلَى مَوَاقِعِ التَّوَاصُلِ الْإِجْتِمَاعِيِّ (.....)		1
0/5	أَكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُرَادِفَتَيْنِ . (کلمات زائدتان) (در جای خالی دو کلمه مترادف مشخص کن) (أَطِيبَ/ اِنْهَدَمَ/ أَحْسَنَ/ جَذَعَ/ ضَمَانَ/ أَصْنَعَ (1) = (2) =		2
0/25	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْعَرَبِيَّةَ: (کلمه ناهماهنگ با بقیه را مشخص کنید) تَطْرِيزٌ □ فَخَّارٌ □ سَكِينَةٌ □ مُنَمَّئَةٌ □		3
0/25	أَكْتُبْ مُفْرَدَ الْكَلِمَةِ «أَغْصَانٌ». (مفرد کلمه آغصان را بنویس) (.....)		4
ب) مهارت ترجمه به فارسی 8			
6/5	تَرْجِمِ هَذِهِ الْجُمْلَةَ. الف: فَلِلْعُلَمَاءِ مَرْتَبَةٌ وَ لِلصَّنَاعِ مِقْدَارٌ		5

ب: يَرَسُمُ الْفَنَانُ رَسْمًا عَلَى قِطْعَةٍ مِنَ النُّحَاسِ بِوَاسِطَةِ قَلَمِ الرِّصَاصِ

ج: مُشَاهَدَةُ الْمُتَنَافِسِينَ وَ مَعْرِفَةُ طُرُقِهِمْ فِي التَّسْوِيقِ وَ الْبَيْعِ

د: إِنَّ تَعَلُّمَ الْفُنُونِ الْيَدَوِيَّةِ يُسَاعِدُ الْإِنْسَانَ عَلَى تَقْوِيَةِ الْإِنْتِبَاهِ وَ الصَّبْرِ وَ يَجْعَلُ

الْإِنْسَانَ ذَكِيًّا

ه: شَجَرَةُ الْخُبْزِ شَجَرَةٌ فِي جُزْرِ الْمُحِيطِ الْهَادِي، لَهُ أَثْمَارٌ كَالْخُبْزِ

و: يَسْتُرُّ السِّنْجَابُ بَعْضَ جُوزَاتِ الْبَلُوطِ تَحْتَ الثَّرَابِ وَ رُبَّمَا يَنْسَى مَكَانَهَا

ز: الْعِنَبُ الْبِرَازِيلِيُّ أَثْمَارُهُ عَلَى جِذْعِهِ وَ يُعْطَى أَثْمَارًا طَوِيلَ السَّنَةِ

0/5

إِنْتِخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ:

1- اِزْرَعُوا وَ اغْرِسُوا وَ اللهُ مَا عَمِلَ النَّاسُ عَمَلًا أَحَلَّ وَ لَا أُطِيبَ مِنْهُ

الف) کشاورزی کردند و نهال کاشتند، به خدا مردم کاری خوبتر از آن انجام

نداده اند.

ب) کشاورزی کنید و نهال بکارید، به خدا مردم کاری حلال تر و خوبتر از

6

آن انجام نداده اند.

2- يَسْتَخْدِمُ الصَّانِعُ النُّحَاسَ فِي صِنَاعَةِ الْأَسْلَاحِ وَ الْمَجُوهَرَاتِ

الف) سازنده مس را در ساختن سیم و جوهر به کار می برد

ب) سازنده، مس را در ساختن مس ها و جواهرات به کار می برد.

1	<p>كَمَلِ الْفَرَاغَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ. (كامل كنيد)</p> <p>الف) فِي الْعُرْفَةِ الثَّانِيَّةِ شَرَشَفٌ نَاقِصٌ: در اتاق دوم كم است.</p> <p>ب) تَبْدَأُ الشَّجَرَةُ الْخَانِقَةُ حَيَاتَهَا بِالتَّفَافِ حَوْلَ جِذَعِ شَجَرَةٍ أَوْ أَغْصَانِهَا:</p> <p>درخت زندگی اش را با اطراف تنه ی درخت یا آغاز می کند.</p>	7
	<p>مهارت شناخت و کاربرد قواعد 7</p>	
2	<p>تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ. (فعل های مشخص شده را ترجمه کن)</p> <p>1) وَقَعَ حَادِثٌ الْمُرُورِ فِي الشَّارِعِ : (2) يَشْرَبُ مَاءً زُلَالًا</p> <p>.....</p> <p>3) كَانَ يَسْتَطِيعُ أَنْ يَفُوزَ فِي الْمُبَارَاةِ (4) تَعَلَّمَ الْعِلْمَ دَائِمًا</p> <p>.....</p> <p>5) سَيَأْتِي عُمَالُ التَّنْظِيفِ : (6) أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً</p> <p>.....</p> <p>7) مَا ذَهَبَ صَدِيقِي إِلَى الْبَيْتِ: (8) مَسْئُولُ الْإِسْتِقْبَالِ يَنْصِلُ</p> <p>بِالْمُشْرِفِ :</p>	8
1	<p>عَيِّنِ الصَّحِيحَ</p> <p>1. يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كَثِيرًا مِنَ الظَّنِّ (اجْتَنِبُوا - اجْتَنِبُوا)</p> <p>2. (.....) اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَحِيمٌ (اسْتَغْفِرُوا - إِغْفِرُوا)</p> <p>3. أَمْرٌ «تَنْفَتِحُ» (إِنْفَتِحْ - إِفْتَحْ)</p>	9

	4. مصدر «تَتَنَاوَلُ» (مُناوَلَة - تَنَاوَل)	
0/75	عَيِّنِ نوع الفعل (نوع فعل را مشخص كنيد) (ماضى - مضارع ، امر ، نهى ، مستقبل و مضارع منفي) 1. اِسْتَمِعُوا لِصَوْتِ الْقُرْآنِ (.....) 2. يَأْكُلُ النَّاسُ لُبَّ أَثْمَارِهَا (.....) 3. أَفْلا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبْلِ كَيْفَ خُلِقَتْ (.....)	10
0/25	عَيِّنِ الكَلِمَةَ تَخْتَلِفُ مِنَ النُّوعِ (كلمه متفاوت از لحاظ نوع را معین كن) يَدْخُلُونَ <input type="checkbox"/> تَعْرِفَانِ <input type="checkbox"/> فَتَّحَ <input type="checkbox"/> يَرْفَعُ <input type="checkbox"/>	11
1	عَيِّنِ الفعلَ المَجْهُولَ (1) كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ (2) رَجَاءٌ ، أَنْصِتُوا لِلْأُسْتَاذِ الَّذِي يَتَكَلَّمُ مَعَكُمْ (3) فَأَوْلَئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَ لَا يُظْلَمُونَ شَيْئاً (4) يُعْرِفُ الْمُجْرِمُونَ بِسِيْمَاهِمِ (5) فُتِحَ بَابُ صَالَةِ الْإِمْتِحَانِ	12
1	عَيِّنِ اسمَ الفاعِلِ و المفعول حارس مُشَاهِد مَحْمُود مُكْتَسِب	13
مهارت درك و فهم كلمه 3		
1	عَيِّنِ الْجُمْلَةَ الصَّحِيحَةَ وَغَيْرَ الصَّحِيحَةَ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ وَ الْوَاقِعِ. (جمله صحیح و خطا را طبق حقیقت و واقعیت مشخص كن) 1. الذَّمِيَّةُ شَيْءٌ عَلَى صُورَةِ مَخْلُوقَاتِ حَقِيقِيَّةٍ أَوْ خَيَالِيَّةٍ يَلْعَبُ بِهَا الْأَطْفَالُ ص خ 2. لَيْسَ لِأَكْثَرِ الْحَرْفِ الْيَدَوِيَّةِ إِمْكَانُ الشَّرَاءِ ص خ	14

	<p>3. المُحيطُ الهادئُ في شَمالِ مُحافِظَةِ مازندران</p> <p>ص ○ خ ○</p> <p>4. الهاتفُ الجوّالُ أداةُ اتّصالٍ لا سِلْكيّ</p> <p>ص ○ خ ○</p>	
2	<p>إِنْتخِبِ الصّحيحَ (كلمتان زائدتان) كزينة صحيح راا انتخاب كنيد. دو كلمه زائد است</p> <p>الزَّبُون، الجُبْن، شجرة البلوط، الإبل، شجرة السكويّا، الفرس</p> <p>1. تُعرَفُ بِسَفِينَةِ الصَّحراءِ</p> <p>2. شَجَرَةٌ يَبْلُغُ ارْتِفاعُ بَعْضِها أَكْثَرَ مِنْ مِئَةِ مِترٍ و يَبْلُغُ قَطْرُها تِسْعَةَ أمتارٍ</p> <p>3. هُوَ الَّذِي يَذْهَبُ فِي الشَّراءِ عَلى بائِعٍ</p> <p>4. مِنْ مُشْتَقَّاتِ الحليبِ نأكله في الفُطورِ مَعَ الخُبزِ و الشاي</p>	15
مهارت مکالمه 1		
0/5	<p>أجِبْ عَنِ السُّؤالِينِ. (به عربى جواب بده)</p> <p>الف: ما اسمُ مَدْرَسَتِكَ؟</p> <p>ب: أينَ سافَرتَ في عيدِ النيروز؟</p>	16
0/5	<p>عَيِّنِ الجوابَ الصّحيحَ (جواب صحيح را مشخص كن)</p> <p>ما مُشكِلاتُ عُرْفِ الفُنْدُقِ؟ في العُرْفَةِ الأولى مَكسورٌ</p> <p>طياره</p> <p>□ سرير □</p> <p>و في العُرْفَةِ الثّاني لا يَعمَلُ</p> <p>صيانة</p> <p>□ المُكَيِّف □</p>	17
	موفق باشيد/	

	سید علیرضا صفوی رتبه ۶۱ کنکور سراسری ۱۴۰۰ دانشجو دانشگاه علوم قضایی
	پاسخنامه
۱	الف: روغن (ص ۳۹) ؛ ب: گلدوزی (ص ۲۸) ؛ ج : چکش (ص ۱۶) ؛ د : در سایت های (ص ۲۹)
۲	أَطِيب = أَحْسَن (بِهْتَر، نِيكُوتَر) (ص ۴۰) أَصْنَع (ساخت) = /إِنهَدِمَ(نابود کرد)
۳	کلمه ناهماهنگ : سَكِينَة : آرامش ؛ تطريز: گلدوزی ، فَخَّار : سفال ، مُنْمَنَة : مینیاتور
۴	عُصْن (ص ۴۰)
۵	الف) پس دانشمندان مقام و رتبه ای دارند و برای صنعتگران هم ارزشی هست. ص ۲ ب) هنرمند نقشی را بر قطعه ای از مس به وسیله مداد می کشد. ص ۱۶ ج) دیدن رقیب ها و شناخت راه های آنان در بازاریابی و فروش. ص ۲۹ د) همانا یادگیری هنرهای دستی به (بر) تقویت توجه و بردباری به انسان کمک می کند و انسان را باهوش قرار می دهد. ص ۲۸ ه) درخت نان درختی در جزایر اقیانوس آرام است ، میوه هایی شبیه نان دارد. ص ۳۹ و) سنجاب بعضی دانه های بلوط را زیر خاک پنهان می کند و چه بسا جای آنها را فراموش می کند. ص ۳۹ ز) انگور برزلی میوه هایش بر روی تنه آن است و میوه هایی را در طول سال می دهد. ص ۳۸
۶	۱_ ب ۲_ ب
۷	الف : ملافه ص ۳۱ هایش ص ۳۸ ب : خفه کننده؛ در هم پیچیدن؛ شاخه
۸	۱) اتفاق افتاد ؛ ۲) می نوشد ؛ ۳) می توانست ؛ ۴) یادبگیر ؛ ۵) خواهند آمد ؛ ۶) پایین آورد ؛ ۷) نرفت ؛ ۸) تماس می گیرد
۹	۱: إجتنبوا (بیر هیزید) ۲: إستغفروا (آمرزش بخواهید) ۳: إنفتح (باز شو) ۴: تتأول (خوردن)
۱۰	۱: امر (جمع مذکر مخاطب) ۲: مضارع (مفرد مذکر غائب) ۳: مضارع منفی (جمع مذکر غائب)
۱۱	فَتَحَ (فعل ماضی و بقیه افعال مضارع هستند.)
۱۲	۱) کتِبَ: نوشته شد ؛ ۳) لا يُظلمون : مورد ستم واقع نمی شوند ؛ ۴) يُعرَف : شناخته می شوند ؛ ۵) فُتِحَ : باز شد

۱۳	حارس : اسم فاعل مُشَاهَد: اسم مفعول مُكْتَسِب : اسم فاعل محمود: اسم مفعول
۱۴	۱ : عروسک چیزی به شکل مخلوقات حقیقی یا خیالی است که کودکان با آن بازی می کنند . ص (ص ۳۰) ۲: برای بیشتر شغل های دستی امکان فروش وجود ندارد. خ (ص ۳۰) ۳: اقیانوس آرام در شمال استان مازندران است. خ ۴: تلفن همراه وسیله ارتباط بی سیم است . ص (ص ۴۴)
۱۵	۱: الإبل ؛ به کشتی صحرا شناخته می شود . ۲: شجرة السکویا ؛ درختی که ارتفاع بعضی از آنها بیشتر از صد متر است و قطرش به نود متر می رسد. ۳: الزَّبُون ؛ همان کسی که در خرید به سوی فروشنده ای می رود. ۴: الجُبِن ؛ از مشتقات شیر است ، آنرا در صبحانه با نان و چای می خوریم.
۱۶	الف : نام مدرسه ات چیست ؟ اسمُ مَدْرَسَتی فرزانتان ب : در عید نوروز کجا سفر کردی ؟ سافرتُ الی محافظة زنجان
۱۷	مشکلات اتاق های هتل چیست؟ در اتاق اول تخت (سریر) نیست و در اتاق دوم کولر (المکيِّف) کار نمی کند. ص ۳۱

